

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. április 4.)

**az EN 71-1:2005 „Gyermekjátékok biztonsága – 1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok” szabvány hivatkozásainak az ütközési felületen tapadókoronggal ellátott lövedékes játékokra vonatkozó, a játékok biztonságáról szóló 88/378/EGK tanácsi irányelvben előírt műszaki követelmények tekintetében történő közzétételéről**

(az értesítés a C(2007) 1460. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/224/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a játékok biztonságára vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. május 3-i 88/378/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a 98/48/EK irányelvvel <sup>(2)</sup> módosított, a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás megállapításáról szóló, 1998. június 22-i 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(3)</sup> 5. cikkének megfelelően létrehozott állandó bizottság (Szabványokkal és műszaki szabályokkal foglalkozó bizottság) véleményére,

mivel:

- (1) A 88/378/EGK irányelv 2. cikke előírja, hogy a játékokat csak abban az esetben lehet forgalomba hozni, ha azok rendeltetészerű vagy előrelátható módon történő használata – szem előtt tartva a gyermekek szokásos viselkedését – nem veszélyezteti a használók vagy a harmadik felek biztonságát és/vagy egészségét.

- (2) A 88/378/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének második albekezdése értelmében vélelmezni kell, hogy az irányelv 3. cikkében említett alapvető követelményeknek eleget tesznek az olyan játékok, amelyek megfelelnek azoknak a nemzeti szabványoknak, amelyeket a harmonizált szabványok szerint vezettek be, és amelyek hivatkozási számait már közzétették az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában*.

- (3) A 88/378/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének második albekezdése értelmében a tagállamok közteszik azon harmonizált szabványokat átültető nemzeti szabványok hivatkozási számait, melyek hivatkozási számai megjelentek az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában*.

- (4) Az Európai Szabványügyi Bizottság (CEN) a Bizottságtól kapott megbízás alapján kidolgozta és 1998. július 15-én elfogadta az EN 71-1:1998 „Gyermekjátékok biztonsága – 1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok” harmonizált szabványt, melynek hivatkozásai először 1999. július 28-án jelentek meg az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* <sup>(4)</sup>.

- (5) 2005. szeptember 19-én az Európai Szabványügyi Bizottság elfogadta az EN 71-1:2005 „Gyermekjátékok biztonsága – 1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok” szabványt, mely az EN 71-1:1998 harmonizált szabványnak és 11 módosításának az egységes szerkezetbe foglalt változata.

<sup>(1)</sup> HL L 187., 1988.7.16., 1. o. A 93/68/EGK irányelvvel (HL L 220., 1993.8.30., 1. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 204., 1998.7.21., 37. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

<sup>(3)</sup> HL L 217., 1998.8.5., 18. o.

<sup>(4)</sup> HL C 215., 1999.7.28., 4. o.

- (6) A 88/378/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdése értelmében a spanyol hatóságok formális kifogást emeltek az EN 71-1:2005 szabványban meghatározott, három éven felüli gyermekeknek szánt, az ütközési felületen tapadókoronggal ellátott lövedékes játékokra vonatkozó előírások tekintetében. A spanyol hatóságok állítása szerint a szabvány nem biztosít kellő védelmet a három éven felüli gyermekeknek szánt lövedékes játékok tekintetében. A spanyol hatóságok szerint a három éven felüli gyermekek a „védőeszközök vizsgálata” c. 8.4.2.3. pontban meghatározott 60 N-t meghaladó erő alkalmazásával eltávolíthatják a lövedékről a tapadókorongot.
- (7) Az EN 71-1:2005 szabvány a gyermekek életkorától függően különböző feltételeket határoz meg a tapadókoronggal ellátott játékok tekintetében. A három éven aluli gyermekeknek szánt, tapadókoronggal ellátott játékok tekintetében a szabvány előírja, hogy a „húzóvizsgálatot” 6 mm vagy annál kisebb legnagyobb hozzáférhető kiterjedés esetén 50 N húzóerővel, 6 mm-t meghaladó legnagyobb hozzáférhető kiterjedés esetén pedig 90 N húzóerővel kell elvégezni. A három éven felüli gyermekeknek szánt, az ütközési felületen tapadókoronggal ellátott lövedékes játékok tekintetében a szabvány 4.17.1.b) pontja előírja, hogy az ütközőfelületül szolgáló rugalmas anyagok nem válhatnak le a 8.4.2.3. pont (védőeszközök húzóvizsgálata) szerinti tesztelés során. A védőeszközök 8.4.2.3. pontban meghatározott húzóvizsgálatát 60 N erő alkalmazásával végzik.
- (8) A Bizottságot számos, három éven felüli gyermekeknek szánt, az ütközési felületen tapadókoronggal ellátott lövedékes játékokkal kapcsolatos balesetről értesítették. 1997-ben egy kilencéves svéd gyermek fulladt meg, miután véletlenül belelegezte és lenyelte a tapadókorong csúcsát. Az Egyesült Királyságban két további halálos baleset történt. Továbbá a Bizottságot nyolc, az Egyesült Államokban bekövetkezett halálos balesetről értesítették. 2005 augusztusában a spanyol hatóságok egy négyéves gyermek íj és nyíl alakú, tapadókoronggal ellátott játék okozta halálos balesetéről értesítették a Bizottságot.
- (9) A lövedékes játékokhoz rögzített tapadókorongok rendeltetése, hogy a lövedék valamely felülethez tapadjon. A lövedékek tapadása és leválása miatt a tapadókorong ismétlődő nyomásnak van kitéve. Továbbá a három éven felüli gyermekek gyakran veszik a tapadókorongot a szájukba, hogy megnedvesítsék azt a felülethez rögzítés előtt. Amennyiben a tapadókorong nincs megfelelően rögzítve, feltételezhető, hogy a szokásos és előrelátható használat során leválik. Ha a tapadókorong leválik és teljes egészében a szájba kerül, megakadályozhatja a légáramlást a szájüreg hátsó részében és a nyelőcső felső részében, és fulladást okozhat.
- (10) E megállapítások alapján a tagállamok úgy ítélik meg, hogy a három éven felüli gyermekek a három éven aluli gyermekek számára biztosított védelemben kell részesíteni. Ezért a három éven felüli gyermekeknek szánt lövedékes játékok ütközési felületeként szolgáló tapadókorongok nem válhatnak le a legalább az EN 71-1:2005 szabvány 5.13.b) pontjában előírt tesztek, különösen a 8.3. pont szerinti „általános torziós vizsgálat” és a 8.4.2.1. pont szerinti „általános húzóvizsgálat” során.
- (11) Következésképp a spanyol hatóságok, az egyéb nemzeti hatóságok és a szabványokkal és műszaki szabályokkal foglalkozó bizottság által benyújtott információk alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az EN 71-1:2005 szabvány a három éven felüli gyermekeknek szánt, az ütközési felületen tapadókoronggal ellátott lövedékes játékokra vonatkozó műszaki előírások tekintetében hiányos.
- (12) A szabvány felülvizsgálatáig a biztonság és a jogbiztonság érdekében az EN 71-1:2005 szabvány jelzetének az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételéhez ezért megfelelő megjegyzést kell fűzni.
- (13) A fenti kockázatokkal foglalkozó szabvány hiányában, valamint a 88/378/EGK irányelv 5. cikkének (2) bekezdése értelmében a tagállamoknak feltételezniük kell, hogy ezek a játékok csak akkor felelnek meg az alapvető biztonsági követelményeknek, ha rendelkeznek egy bejelentett szervezet által kibocsátott EK-típusvizsgálati tanúsítvánnyal, és az elismert modellnek való megfelelést a CE-jelöléssel igazolták.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

A három éven felüli gyermekeknek szánt, tapadókoronggal ellátott lövedékes játékok esetében az Európai Szabványügyi Bizottság által 2005. szeptember 19-én elfogadott EN 71-1:2005 „Gyermekjátékok biztonsága – 1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok” szabvány nem felel meg a 88/378/EGK irányelv 3. cikkében és különösen a II. melléklet II.1.e) pontjában említett alapvető biztonsági követelményeknek e szabvány 4.17.1.b) záradéka tekintetében.

*2. cikk*

Az EN 71-1:2005 „Gyermekjátékok biztonsága – 1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok” szabvány hivatkozásainak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő megjelenését a következő kiegészítő közleménynek kell kísérnie:

„Az ütközési felületen tapadókoronggal ellátott lövedékes játékok esetében a 4.17.1.b) pontban meghatározott előírás, melynek értelmében a húzóvizsgálatot a 8.4.2.3. ponttal összhangban végzik, nem terjed ki az e játékok által okozott fuldoklás veszélyére”.

*3. cikk*

E határozat 2. cikkében előírtak megfelelő figyelmeztetésnek kell kísérnie az EN 71-1:2005 „Gyermekjátékok biztonsága –

1. rész: Mechanikai és fizikai tulajdonságok” szabványt átültető nemzeti szabvány hivatkozását, melyet a tagállamoknak a 88/378/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének második albekezdése alapján közzé kell tenniük.

*4. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 4-én.

*a Bizottság részéről*

Günter VERHEUGEN

*alelnök*

---